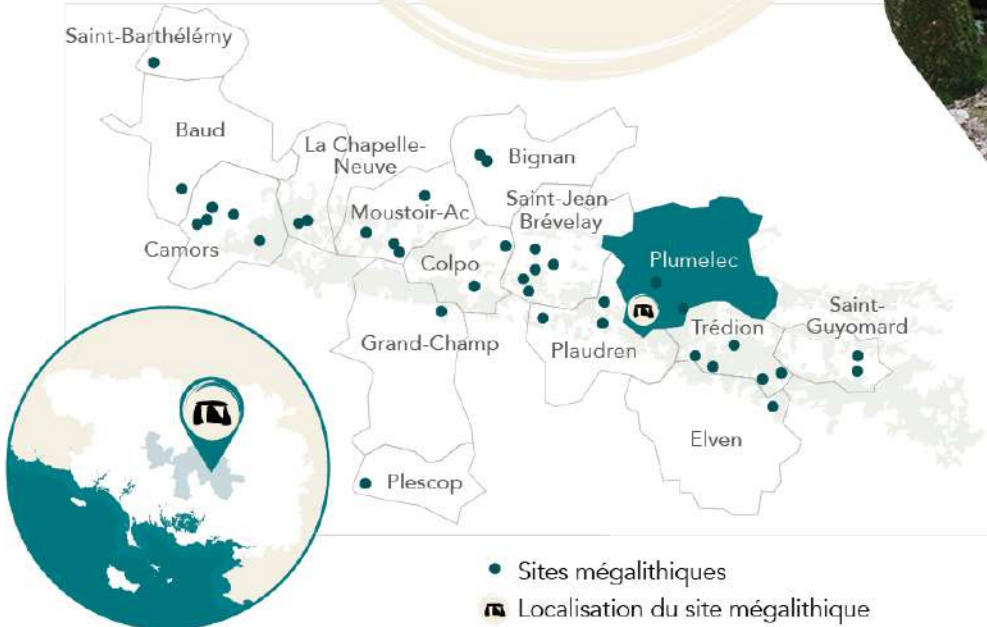


# MÉGALITHES DE LANVAUX

Plumelec

## Dolmen de Kerlano



Le dolmen de Kerlano est à rattacher à la famille des dolmens en allée couverte. Il est orienté est/ouest et édifié à partir de granite de Lanvaux.

Il a été fouillé en 1974 par l'archéologue J. Lecornec. Le monument n'a livré que peu de mobilier, dont une lame en silex blond du Grand Pressigny, en Touraine. La provenance de ce type de silex est bien identifiée, il n'en existe pas à l'état naturel dans le sous-sol des Landes de Lanvaux. Cet outil indique des échanges de matériaux et d'objets (bijoux, poteries, silex...) sur des grandes distances dès le Néolithique.

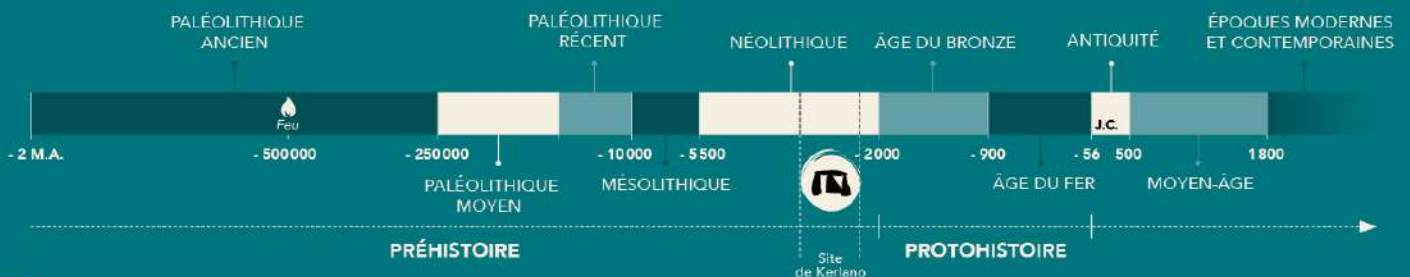
Notons la présence importante de rochers naturels à proximité : ce constat est fréquent aux abords de ce type de sépulture du Néolithique récent.

## The Kerlano dolmen

The Kerlano dolmen is one of Brittany's many galleries graves. It runs along an east/west axis and was built using Lanvaux granite.

First excavated in 1974 by the archaeologist J. Lecornec, this monument revealed little contents except a pale flint blade from Grand Pressigny in Touraine. This type of flint has been clearly identified, and it does not exist in the sub-soil in the Landes de Lanvaux. It indicates that materials and objects (jewellery, pottery, flint, etc.) were traded over great distances in the Neolithic period.

Look around and you'll see a great deal of natural rock formations nearby: this is a common feature near sepulchres from the late Neolithic.





Le mégalithisme est un phénomène emblématique du Néolithique dont l'origine fait l'objet de nombreuses recherches depuis plusieurs décennies. Les premières implantations semblent être apparues le long de la façade atlantique vers le milieu du 5<sup>e</sup> millénaire avant J.C. La Bretagne est l'une des régions les plus dotées en matière de monuments et a profondément marqué les esprits par ses spectaculaires mégalithes. Le département du Morbihan, à lui seul, comptabilise au moins 1500 sites répertoriés, dont des milliers de pierres dressées (les menhirs) et des espaces funéraires (les dolmens). Un nombre incalculable de dalles de pierres a été utilisé pour construire ces monuments.

**UK** *Megalithism is one of the most iconic phenomena of the Neolithic, whose origins have been the subject of much research over many decades. The first settlements seem to have appeared along the Atlantic coastline in the middle of the fifth millennium BC. Brittany contains more of these monuments than most other regions, and these spectacular megaliths have had a profound impact. The department of Morbihan alone has at least 1500 listed sites, featuring thousands of standing stones (menhirs) and funeral spaces (dolmens). An uncountable number of massive stone slabs was used to build these monuments.*

## LE NÉOLITHIQUE / THE NEOLITHIC

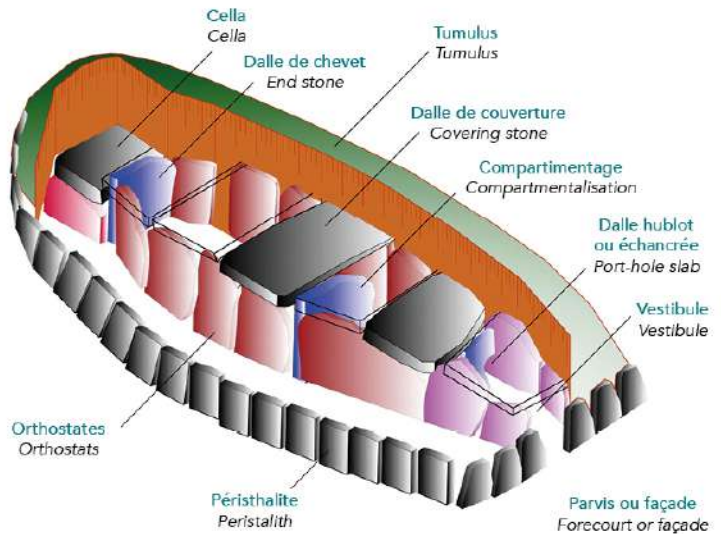
Cette étape importante dans l'histoire de l'humanité constitue le passage d'un mode de subsistance nomade à un mode de producteur sédentarisé via l'agriculture, la domestication et l'élevage. Cette longue évolution, qui a débuté au Proche-Orient vers 10 000 avant notre ère, a vu l'apparition d'une société agropastorale qui a transformé en profondeur les structures sociales anciennes. Ce nouveau mode de vie est arrivé en Bretagne vers 5 000 ans avant J.C.

Le développement de nouvelles techniques (poteries, tissage, haches polies...), et l'accès à une économie de production ont profondément transformé les sociétés de chasseurs cueilleurs installés qui resteront des acteurs essentiels de ce processus de néolithisation.

**UK** *This major stage of human history consists of the transition from a nomadic existence to that of a settled producer, via agriculture, domestication and animal rearing. This long period of evolution, which began in the Middle East at around 10,000 BC, saw the appearance of an agro-pastoral society which deeply transformed ancient social structures. This new way of life arrived in Brittany around 5,000 BC.*

*The development of new techniques (pottery, weaving, polished stone axes, etc.) and the access to a production economy have profoundly transformed the societies of hunter-gatherers installed which will remain essential actors of this process of neolithisation.*

## ARCHITECTURE D'UN DOLMEN EN ALLÉE COUVERTE ARCHITECTURE OF A GALLERY GRAVE



## DÉFINITIONS DEFINITIONS

### Dolmen en allée couverte / Gallery grave

Sépulture collective constituée d'une chambre funéraire allongée, de forme rectangulaire ou trapézoïdale, souvent précédée d'un vestibule d'entrée.

*A collective sepulchre consisting of an elongated funeral chamber, rectangular or trapezoid shape, often preceded by an entrance vestibule.*

### Tumulus / Tumulus

Monticule de pierres et de terre recouvrant une ou plusieurs tombes (dolmens).

*A hill of stones and soil covering one or several graves (dolmens).*



## POUR EN SAVOIR PLUS / FIND OUT MORE

- Gouezin Ph., 1994 - *Les mégalithes du Morbihan intérieur* ; des Landes de Lanvaux au nord du département, Coll. Patrimoine Archéologique de Bretagne, Coéd. Institut Culturel de Bretagne Laboratoire d'Anthropologie université Rennes 1, 127 pages.